79:26

THE STATE OF THE STATE O Lactose - Determination of water content - Karl Fischer method (ISO 12779:2011)



### **EESTI STANDARDI EESSÕNA**

### **NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-EN ISO 12779:2013	This Estonian standard EVS-EN ISO 12779:2013
sisaldab Euroopa standardi EN ISO 12779:2013	consists of the English text of the European standard
ingliskeelset teksti.	EN ISO 12779:2013.
S	
Standard on jõustunud sellekohase teate	
avaldamisega EVS Teatajas.	published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Furnona standardimisorganisatsioonid on teinud	Date of Availability of the European standard is
,	29.05.2013.
kättesaadavaks 29.05.2013.	23.03.2013.
Kattosaaaavako 20.00.2010.	
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for
	Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 67.100.99

### Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; <a href="www.evs.ee">www.evs.ee</a>; telefon 605 5050; e-post <a href="mailto:info@evs.ee">info@evs.ee</a>

### The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

### **EUROPEAN STANDARD**

### **EN ISO 12779**

### NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

May 2013

ICS 67.100.99

### **English Version**

# Lactose - Determination of water content - Karl Fischer method (ISO 12779:2011)

Lactose - Détermination de la teneur en eau - Méthode de Karl Fischer (ISO 12779:2011)

Lactose - Bestimmung des Wassergehaltes - Karl-Fischer-Verfahren (ISO 12779:2011)

This European Standard was approved by CEN on 16 May 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

### **Foreword**

The text of ISO 12779:2011 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 12779:2013 by Technical Committee CEN/TC 302 "Milk and milk products - Methods of sampling and analysis" the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 12779:2011 has been approved by CEN as EN ISO 12779:2013 without any modification.

# Lactose — Determination of water content — Karl Fischer method

### 1 Scope

This International Standard specifies a method for the determination of the water content of lactose by Karl Fischer (KF) titration.

### 2 Principle

The test sample is directly titrated with a commercially available two-component Karl Fischer reagent. The water content is calculated from the amount of reagent used.

Titration at a temperature of approximately 40 °C gives shorter titration times and sharper end points. Only at this or higher temperatures is the use of a one-component Karl Fischer reagent (3.1) recommended.

### 3 Reagents

Use only reagents of recognized analytical grade, unless otherwise specified, and only distilled or demineralized water or water of equivalent purity. Avoid absorption of moisture from the environment.

**3.1** Karl Fischer (KF) reagent <sup>1</sup>. The KF reagent is a commercially available pyridine-free two-component reagent consisting of a titration component (3.2) and a solvent component (3.3). The titration component (3.2) is a methanolic solution of iodine and the solvent component (3.3) is a methanolic solution of sulfur dioxide and an appropriate base (e.g. imidazole).

Alternatively, a pyridine-free one-component KF reagent can also be used which only consists of a titration component. The titration component (3.2) is a solution of iodine, sulfur dioxide and an appropriate base (e.g. imidazole) in a suitable solvent (e.g. diethylene glycol monoethyl ether). The solvent component (3.3) is methanol (3.5). This combination of a one-component titration reagent and methanol is only recommended if the titration is carried out at a temperature of approximately 40 °C or higher.

**3.2 Titration component**. The titration component of the KF reagent (3.1) shall have a water equivalent of approximately 2 mg/ml of water.

A KF reagent with a water equivalent of approximately 5 mg/ml of water is also possible if a KF apparatus with a burette of capacity 5 ml is used (4.1).

- **3.3** Solvent component. The solvent component of the KF reagent as specified in 3.1.
- **3.4** Water standard,  $w(H_2O) = 10 \text{ mg/g}$ .

1

<sup>1)</sup> Hydranal®-Titrant 2/Hydranal®-Solvent from Sigma-Aldrich and apura® Titrant 2/apura® Solvent from Merck are examples of commercially available two-component systems. Hydranal®-Composite 2 from Sigma-Aldrich and apura® CombiTitrant 2 from Merck are examples of commercially available one-component reagents. This information is given for the convenience of users of this document and does not constitute an endorsement by ISO and IDF of these products.